SPECULUM

A JOURNAL OF MEDIAEVAL STUDIES

Volume XXIII

Published Quarterly by

THE MEDIAEVAL ACADEMY OF AMERICA

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

PN661
S6
V.23

SPECULUM

Editor

CHARLES R. D. MILLER
Cambridge, Massachusetts

Assistant Editors

H. M. SMYSER
Connecticut College

B. C. KEENEY
Brown University

J. P. ELDER
Harvard University

Advisory Board

MANFRED BUKOFZER
University of California

PHILIP K. HITTI
Princeton University

SUMNER MCKNIGHT CROSBY
Yale University

ROBERT FRANCIS SEYBOLT
University of Illinois

ALEXANDER J. DENOMY
Institute of Mediaeval Studies, Toronto

KENNETH M. SETTON
University of Manitoba

GEORGE LEE HASKINS
University of Pennsylvania Law School

OTTO SPRINGER
University of Pennsylvania

ABBOTT PAYSON USHER
Harvard University

Vol. XXIII, No. 4—Copyright, 1948, by the *Mediaeval Academy of America*—PRINTED IN U. S. A. Entered as second-class matter, May 8, 1926, at the Post Office at Boston, Massachusetts. Accorded additional entry at Menasha, Wisconsin, October 30, 1930. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Act of February 28, 1925, authorised May 8, 1951.

SPECULUM is regularly indexed in the *International Index to Periodicals* and the *Art Index*.

CONTENTS

ARTICLES

Willi Apel, Early History of the Organ 191
H. D. Austin, Germanic Words in Uguiccione's Lexicon 273
Paul E. Beichner, C.S.C., Chaucer's Man of Law and *Disparitas Cultus* 70
C. J. Bishko, Salvus of Albelda and Frontier Monasticism in Tenth Century Navarre 559
Curt F. Bühler, A Survival from the Middle Ages: William Baldwin's Use of the *Dictes and Sayings* 77
S. T. Collins, Who Was Ysopullus? 112
Charles Henry Coster, Procopius and Boethius 284
Daniel C. Dennett, Pirenne and Muhammad 165
G. J. Engelhardt, An Emendation in *Anticlaudianus* 110
A. C. Friend, Master Odo of Cheriton 641
Gordon Hall Gerould, A Text of Merlin's Prophecies 102
Alan Gewirth, John of Jandun and the *Defensor Pacis* 267
Rodolphe Guilland, The Hippodrome at Byzantium 676
Robert S. Hoyt, Royal Demesne, Parliamentary Taxation, and the Realm . . . 58
R. J. H. Jenkins, The Flight of Samonas 217
Einar Joranson, The Inception of the Career of the Normans in Italy — Legend and History 353
S. M. Kuhn, From Canterbury to Lichfield 591
Angeline H. Lograsso, *Paradiso*, XXVI, 97 104
Henry S. Lucas, John of Avesnes and Richard of Cornwall 81
D. D. McGarry, Educational Theory in the *Metalogicon* of John of Salisbury . . 659
Kenneth Mildenberger, Unity of Cynewulf's *Christ* in the Light of Iconography . 426
William A. Nitze, The So-called Twelfth Century Renaissance 464
Howard R. Patch and Charles Henry Coster, Procopius and Boethius 284
Anton C. Pegis, Some Recent Interpretations of Ockham 452
H. G. Richardson, The *Annales Paulini* 630
Eva Matthews Sanford, Honorius, *Presbyter* and *Scholasticus* 397
B. H. Slicher van Bath, Guide to the Work of Dutch Mediaevalists, 1919–1947 . 236
John Webster Spargo, The Etymology and Early Evolution of *Brocard* 472
T. A. Stroud, A Chaucer Scribe's Concern with Page Format 683
Ernest H. Wilkins, On the Manuscripts of the *Canzoniere* of Petrarch 433
E. Faye Wilson, Pastoral and Epithalamium in Latin Literature 35
Robert Lee Wolff, Romania: The Latin Empire of Constantinople 1

REVIEWS

Constantine I. Amantos, *Ἱστορία τοῦ Βυζαντινοῦ Κράτους: Τόμως Δεύτερος, 867–1204* (Peter Charanis) 288
J. C. Andressohn, The Ancestry and Life of Godfrey of Bouillon (F. Duncalf) . 113
Az-Zarnūjī, *Ta'līm al-Muta'allim — Tariq al-Ta'allūm* (Philip K. Hitti) 289
G. Barraclough, *The Origins of Modern Germany* (Edgar N. Johnson) 688
Reto R. Bezzola, *Le Sens de l'Aventure et de l'Amour (Chrétien de Troyes)* (William A. Nitze) 290
R. R. Bezzola, *Les Origines et la formation de la littérature courtoise en Occident. Première Partie: La Tradition impériale de la fin de l'antiquité au XI^e siècle* (A. J. Denomy) 114
Marguerite Boulet, *Quaestiones Johannis Galli* (Joseph R. Strayer) 477
Robert Boutruche, *Une société provinciale en lutte contre le régime féodal, l'alleu en Bordelais et en Bazadais du xi au xvii siècle?* (Sidney Painter) 478

Carl Brockelmann, History of the Islamic Peoples (L. V. Thomas) 294
V. Costachel, *Les Immunités dans les principautés roumaines aux XIV^ème et XV^ème siècles* (Stephen A. Fischer-Galati) 480
Samuel Hazzard Cross, Slavic Civilization through the Ages (George Vernadsky) . 482
James Conway Davies, editor, *Episcopal Acts and Cognate Documents Relating to Welsh Dioceses, 1066–1272*, Vol. I; Jeremiah F. O'Sullivan, *Cistercian Settlements in Wales and Monmouthshire, 1140–1540* (Barnaby C. Keeney) . . . 297
Philippe Delhaye, *Siger de Brabant: Questions sur la Physique d'Aristote* (F. Stuart Crawford) 117
Myles Dillon, *The Cycles of the Kings* (Kenneth Jackson) 119
Alexandre Eck, *Le Grand domaine dans la Russie du moyen age* (George Vernadsky) 691
Nathan Edelman, *Attitudes of Seventeenth-Century France toward the Middle Ages* (Robert J. Clements) 696
The English Government at Work, 1326–1337. II. *Fiscal Administration*. Edited by W. A. Morris and J. R. Strayer (B. Wilkinson) 300
Georges Espinas, *Les Origines du Capitalisme*. III. *Deux fondations de villes dans l'Artois et la Flandre française, X^e–XV^e siècles — Saint-Omer, Lannoy-du-Nord* (Raymond De Roover) 303
George Bingham Fowler, *Intellectual Interests of Engelbert of Admont* (Eva Matthews Sanford) 306
Herbert Friedmann, *The Symbolic Goldfinch, Its History and Significance in European Devotional Art* (E. Faye Wilson) 121
Margaret Adlum Gist, *Love and War in the Middle English Romances* (Paul E. Beichner, C.S.C.) 484
R. Guelluy, *Philosophie et Théologie chez Guillaume d'Ockham* (Damascene Webering, O.F.M.) 308
John Harvey, *The Plantagenets, 1154–1485* (Barnaby C. Keeney) 699
Margaret Hastings, *The Court of Common Pleas in Fifteenth Century England* (George Lee Haskins) 701
Sir George Hill, *A History of Cyprus* (John L. LaMonte) 704
Hermann Hoberg, *Die Inventare des päpstlichen Schatzes in Avignon* (Alfred H. Sweet) 125
T. G. Jalland, *The Church and the Papacy* (Milton V. Anastos) 126
Constantine R. Jurgela, *History of the Lithuanian Nation* (O. Halecki) 489
Sister M. Amelia Klenke, O.P., *Three Saints Lives by Nicholas Bozon* (Urban T. Holmes, Jr.) 508
David Knowles, *The Religious Orders in England* (Josiah C. Russell) 706
Georg Kolias, *Ämter- und Würdenkauf im Früh- und Mittelbyzantinischen Reich* (A. E. R. Boak) 310
G. B. Ladner, *Die Papstbildnisse des Altertums und des Mittelalters* (Ernst Kitzinger) 312
M. L. W. Laistner, *The Greater Roman Historians* (Mason Hammond) 710
Angelina LaPiana, *Dante's American Pilgrimage. A Historical Survey of Dante Studies in the United States, 1800–1944* (Camillo P. Merlino) 491
Jean-François Lemarignier, *Recherches sur l'hommage en marche et les frontières féodales* (Carl Stephenson) 713
Leopold of Austria, *Li compilacions de le science des estoiles*, Books I–III (Lynn Thorndike) 129
Liber Sancti Jacobi Codex Calixtinus (C. Meredith Jones) 713
Marian Malowist, *Kaffa—Kolonia genuonska na Krymie i problem wschodni w latach 1453–1475* (O. Halecki) 717
Nino Marinone, *Elio Donato, Macrobio e Servio Commentatori di Vergilio* (John J. H. Savage) 492
D. Elizabeth Martin-Clarke, *Culture in Early Anglo-Saxon England, a Study with Illustrations* (Henry Bosley Woolf) 494

F. Massai, *Essai sur les origines de la miniature dite irlandaise* (Ludwig Bieler) . . 495
Charles Howard McIlwain, *Constitutionalism: Ancient and Modern* (Barnaby C. Keeney) 318
Miscellanea Giovanni Mercati. I. *Bibbia, Letteratura cristiana antica* (Robert H. Pfeiffer) 130
Miscellanea Giovanni Mercati. VI. *Paleografia, Bibliografia, Varia* (J. P. Elder) . . 132
John Mooney, *The Cathedral and Royal Burgh of Kirkwall* (W. Stanford Reid) . 720
Gyula Moravesik, *Byzantinoturcica.* I. *Die byzantinische Quellen der Geschichte der Türkvölker.* II. *Sprachreste der Türkvölker in den byzantinischen Quellen* (R. P. Blake) 138
É. de Moreau, S.J., *Histoire de l'église en Belgique.* I. *La formation de la Belgique chrétienne.* II. *La formation de l'église médiévale* (Allen Gilmore) 321
Louis Mourin, ed., *Six Sermons français inédits de Jean Gerson: étude doctrinale et littéraire suivie de l'édition critique et de remarques linguistiques* (Ray C. Petry) . . 144
J. P. Mullally, *The* Summulae Logicales *of Peter of Spain* (Arthur F. Stocker) . 324
Johannes Ockeghem. Collected Works (Otto Kinkeldy) 722
Odo of Deuil, *De profectione Ludovici VII in orientem*, ed. and trans. by V. G. Berry (John L. LaMonte) 502
Leonardo Olschki, *Guillaume Boucher, a French Artist at the Court of the Khans* (Sidney M. Kaplan) 326
O'Sullivan, see Davies 297
Mary Patchell, *The Palmerin Romances in Elizabethan Prose Fiction* (Elizabeth C. Evans) 504
F. M. Powicke, *King Edward III and the Lord Edward: the Community of the Realm in the Thirteenth Century* (W. E. Lunt) 147
R. B. Pugh, ed., *Calendar of Antrobus Deeds Before 1625*) Martin A. Weinbaum) . . 479
H. G. Richardson and G. O. Sayles, editors, *Parliament and Councils of Mediaeval Ireland* (Josiah C. Russell) 505
Franz Rosenthal, *The Technique and Approach of Muslim Scholarship* (G. E. Von Grunebaum) 726
Paul Rousset, *Les Origines et les Caractères de la Première Croisade* (John L. LaMonte) 328
S. Thomas de Aquino, *Summa Theologica*, V, *IIIae Partis Supplementum* (Charles Denecke, S.J.) 331
Sayles, see Richardson 505
Servianorum in Vergilii Carmina Commentariorum, II. Edited by E. K. Rand, H. T. Smith, J. J. Savage, G. B. Waldrop, J. P. Elder, B. M. Peebles, and A. F. Stocker (Cornelia C. Coulter) 332
Ugo Sesini, *Le Melodie Trobadoriche nel Canzoniere Provenzale della Biblioteca Ambrosiana R. 71 Sup.* (Manfred F. Bukofzer) 506
Piter Sipma, *Fon alra Frêsena Frîdôme: in Ynlieding yn it Aldfrysk* (F. P. Magoun, Jr.) 507
Bruno Switalski, *Neoplatonism and the Ethics of St Augustine.* I. *Plotinus and the Ethics of St Augustine* (Eugen Kullmann) 510
A. Hamilton Thompson, *The English Clergy and their Organization in the later Middle Ages* (Barnaby C. Keeney) 511
E. A. Thompson, *The Historical Work of Ammianus Marcellinus* (Mason Hammond) 150
Sylvia L. Thrupp, *The Merchant Class of Medieval London (1300–1500)* (Carl Stephenson) 727
R. Thurneysen, *A Grammar of Old Irish.* Translated by D. A. Binchy and Osborn Bergin (Kenneth Jackson) 335
Ronald N. Walpole, *Phillip Mouskés and the Pseudo-Turpin Chronicle* (Adalbert Hämel) 728

Julius Rudolph Weinberg, *Nicolaus of Autrecourt: A Study in Fourteenth Century Thought* (J. Reginald O'Donnell, C.S.B.) 732
Kurt Weitzmann, *Illustrations in Roll and Codex. A Study of the Origin and Method of Text Illustration* (Adolf Katzenellenbogen) 513
Egon Wellesz, *Eastern Elements in Western Chant* (Manfred F. Bukofzer) . . . 520
Harry F. Williams, ed., *Floriant et Florete* (A. H. Schutz) 339
Henry Austryn Wolfson, *Philo: Foundations of Religious Philosophy in Judaism, Christianity, and Islam* (Henry J. Cadbury) 523
Frances A. Yates, *The French Academies of the Sixteenth Century* (Crane Brinton) 737

VARIA

Announcements 160, 350, 555, 742
Bibliography of Periodical Literature 157, 346, 547, 738
Books Received 154, 343, 551, 740
Memoirs 540
Proceedings of the Twenty-third Annual Meeting 526